ПРИЛОЖЕНИЕ 5

Требования к выполнению программы «Английский язык для аспирантов» и получение допуска к экзамену:

1. Обязательное посещение **курса лекций по научно-практической грамматике** и выполнение практических и тестовых заданий: (Часть 1, 36 часов/ 1 зач. ед.).
2. Обязательное посещение практических занятий, активное участие в языковой деятельности на занятиях и выполнение домашних заданий (Часть 2, 108 час., 3 зач. ед.).
3. Обязательное выполнение норм чтения научной литературы. Самостоятельный поиск научных статей в библиотеках и Интернет-ресурсов на сайтах и в электронных библиотеках. Аспирант отчитывается по прочитанной литературе на индивидуальных занятиях с преподавателем (по утвержденному графику). Виды деятельности: перевод на русский язык, чтение вслух, работа со словарем, объяснение научной терминологии, пересказ отрывка, обсуждение прочитанного и др. (Часть 3. 36 час./1 зач. ед.).

Нормы чтения научной литературы

250 стр. (1 условная страница — 2 500 печ. знаков) или 500 000 печ. знаков, в том числе:

1. 50 стр. - изучаются на практических занятиях в группе;
2. 200 стр. - изучаются самостоятельно и обсуждаются на индивидуальных занятиях с преподавателем (3я часть программы).

Пропущенные **без уважительной** причины занятия **не возмещаются**. Больничные листы представляются в отдел кадров и аспирантуры.

Преподаватели иностранных языков **ежемесячно** сдают **отчет об успеваемости** аспиранта в отдел кадров и аспирантуры.

Кандидатский экзамен. Условия допуска и структура (36 час./ 1 зач.ед.):

Аспирант, **успешно выполнивший программу** подготовки к кандидатскому экзамену, **допускается** к сдаче 1-го этапа экзамена **после оформления** преподавателем **Допуска.**

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится в **два этапа**:

на **первом** этапе аспирант выполняет **1) письменный перевод оригинального текста** по научной специальности на русский язык. Объем текста **15 000** печатных знаков. Качество перевода оценивается по **зачетной системе. 2) готовит письменную аннотацию** вышеуказанного текста.

Успешное выполнение этих заданий является **условием допуска ко второму** этапу экзамена.

Второй этап экзамена включает в себя следующие три задания:

1. Изучающее чтение оригинального текста по научной специальности объемом 2700-3000 печ.зн. Время подготовки - 60 мин. (Письменный перевод со словарем).
2. Пересказ (реферирование) оригинального текста по научной специальности объемом 1500 — 1700 печ.зн. на английском языке. Подготовка 15 минут (без словаря).
3. Беседа с экзаменаторами на английском языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта.

Список тем, обсуждаемых на кандидатском экзамене

1. An eminent scientist in the field of your research.
2. The subject matter of your research (hypothesis, subject, object, data collection, data processing, generally accepted methods and approaches, your scientific adviser, publications, etc.).
3. Research work undertaken at the institute/laboratory you are with.
4. Scientific institutions and foundations recognized for their excellence in science (eg The Royal Society, New York Academy of Sciences, etc.)
5. The system of post-graduate studies (Russian, British, American, European).
6. Russian Academy of Sciences.
7. Karelian Research Centre; research institutes.
8. Scientific conferences. Case study.
9. Brief history of scientific literature.
10. Publications (peer-reviewed journals, books, collections of papers, conference proceedings, publishers, types of articles, abstracts, etc.)/ Case study.
11. Your personal portfolio (CV, Cover Letter, etc.)